

(中華郵局掛號特准立券認爲新聞紙類)

中華民國十三年一月九日

北京圖書館藏

# 膠澳商報

第九十四期

## 目錄

### 命令

#### 大總統令

- 膠澳商埠督辦公署訓令第三〇六〇號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第三〇六二號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第三〇七五號
- 膠澳商埠督辦公署指令第三四二一號
- 膠澳商埠督辦公署指令第三四二二號
- 膠澳商埠督辦公署指令第三四二三號
- 膠澳商埠督辦公署指令第三四三三號
- 膠澳商埠督辦公署指令第三四三六號
- 膠澳商埠督辦公署指令第三四三七號
- 膠澳商埠督辦公署指令第三四四二號

### 布告

膠澳商埠督辦公署公布第 號

山東青島地方檢察廳佈告第十一號

### 公牘

膠澳商埠督辦公署咨第二五五號

### 批示

山東青島地方審判廳刑事判決(共四件)

▲命 令▼

大總統令

特任馬麒爲銳威將軍此令

任命馬麟馬廷勳均爲將軍府將軍此令

任命馬鴻逵馬鴻賓爲將軍府將軍此令

任命劉郁芬鹿鍾麟宋哲元爲將軍府將軍此令

李雲復晉授陸軍中將賀瑞廷鄧桂生朱得才均授爲陸軍少將並加中將銜紀澤波鍾紹斌均授爲陸軍少將秦貴榮倪壽麟姜壽南周蔚廷吳承恩王昌期均授爲陸軍步兵上校並加少將銜此令

中華民國十二年十二月二十一日

特任施從濱爲恂威將軍張懷斌爲丕威將軍張培榮爲迅威將軍潘鴻鈞爲廓威將軍吳長植爲卓威將軍此令

任命徐鴻賓孫宗先爲將軍府將軍此令

任命胡翊儒爲將軍府將軍此令

中華民國十二年十二月二十二日

熱察綏巡閱使兼熱河都統王懷慶呈考核縣知事成績優劣擬請分別獎懲等語署承德縣知事王樞才長



學優治績卓然署赤峰縣知事戚廷瑄精明練達任事實心署朝陽縣知事伍鈞權練老成爲守兼優均著傳令嘉獎已撤阜新縣知事任良金贓欺曩々查有實據著交文官高等懲戒委員會依法懲戒此令

中華民國十二年十二月二十三日

孫建業晉授陸軍中將周慶詩加陸軍少將銜此令

暫行代理部務陸軍次長金紹曾呈請授吳道遠爲陸軍步兵少校應照准此令

中華民國十二年十二月二十四日

派李彥青爲平市官錢局督辦此令

任命宋振綱爲督理山東軍務善後事宜公署參謀長此令

任命劉金義兼陸軍第二混成團團長此令

暫行代理部務陸軍次長金紹曾呈請任命王之鍾爲陸軍第二混成團團附傅嘉鈺爲第一營營長李興義爲第二營營長仇金山爲第三營營長均照准此令

暫行代理部務陸軍次長金紹曾呈請任命柏珩爲陸軍第十四混成旅步兵第一團團附周鴻福爲陸軍第十四混成旅步兵第一團第三營營長均照准此令

中華民國十二年十二月二十五日

暫行代理部務陸軍次長金紹曾呈准察哈爾都統咨請以永隆色陞補副參領達米鼎札善哲克敦額孟克巴雅爾泰陞補公中佐均照准此令

中華民國十二年十二月二十六日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第二〇六〇號

令 財 政 局

為令行事案據膠澳警察廳長成維靖呈稱竊據職廳所屬保安隊大隊長陳韜呈稱竊職隊第三隊三等警兵張世成前因積勞染患腸炎症送入普濟醫院轉送至傳染病院診治無效遽於十月二十二日在該院身故特取具診斷書及遺族年籍表切結懇請援例卹賞等情前來據此查該故警張世成原籍安徽壽縣上年接收膠澳編補保安隊第三隊三等警兵平日當差勤奮克盡厥職此次因公積勞染患腸炎症迭經醫治無效遽於十月二十二日身故除由職廳釀資飭發該大隊長先行棺殮外查該故警身後蕭條殊堪憫惻核其死亡事實與警察官吏卹金給與條例第四條第二款及第七條之規定相符擬懇援例優予給卹以示矜卹理合檢同原呈診斷書一紙遺族年籍表及切結各二紙一併具文呈送仰祈鑒核俯賜援例轉咨從優給卹實為德便等情并呈送診斷書遺族年籍表及切結各二紙到署據此查該故警張世成勤務未久染病身故核其死亡事實與警察官吏卹金給予條例第四條各項徵有不符未便咨部請卹惟據稱該故警身後蕭條情殊可憫應准酌給一次卹金五十元以示矜卹除指令該廳遵照給領呈報備案外合行令仰該局查照此令

中華民國十二年十二月二十三日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第二〇六二號

令 警 察 廳

爲令行事案據港政局局長吳金聲呈稱案准膠海關監督公署函開奉交通部第二六二零號訓令內開查海陸通信爲無綫電獨占事業而保護海上生命財產尤以無綫電爲唯一之利器我國航行南北洋長江等處之商輪不下百餘隻各國對於船隻裝設無綫電莫不有強制之命令我國既已加入萬國電政公會凡商輪航行我國領海以內各口岸無論中外船隻在五百噸以上者應尅期裝設無綫電機以裕國計而惠民命合亟令仰轉飭遵照此令等因奉此相應函達查照辦理等因准此除由職局通知各船行遵照辦理外理合備文呈報鈞署備案等情據此除指令備案外合行令仰該廳轉飭水上警察署查照此令

中華民國十二年十二月二十三日

膠澳商埠督辦公署訓令 第三〇七五號

令 財 政 局

爲令行事前據警察廳長成維靖呈請優卹該廳見習員兼巡警教練所教員廖振銳因公積勞病故一案當以該故員任事未久資格較淺未便咨部請卹令准由該廳參酌警察官吏卹金給予條例比附委任官階酌予撫卹呈報備案去後茲據復稱竊職廳見習員兼充巡警教練所教員廖振銳前因公積勞病故擬請破格優卹一案於十二月十四日奉鈞署第三二九二號訓令內開呈明書表切結均悉該故見習員廖振銳因公勤敏積勞病故尙屬實情查該員任事未久資格較淺未便咨部請卹惟念服公勤勞老小可憫應准由該廳參酌警察官吏卹金給予條例比附委任官階酌予撫卹先行墊發呈報備案仰即遵照此令等因奉此仰

見鈞署獎勵勤事恩施遺族之至意欽感莫名伏查警察官吏卹金給與條例第七條內載警察官吏關於積勞病故者按照附表第二號之規定分別給與一次卹金暨遺族卹金四年各等語茲奉令飭前因查該故員原籍湖南寶慶縣係警務出身現供警察職務其資格雖與法定警職有間核其死亡事實委係因公勤敏染病身亡廳長參酌條例擬懇比附委任官階級酌予一次卹金二百元此項卹款除由職廳墊發交由該故員家屬具領俾運靈柩回湘安葬外所有遵令比附條例墊發廳屬故員廖振銳卹金緣由理合具文呈報仰祈鑒核飭發歸墊實爲公便等情據此除指令應准照章列報外合行令仰該局查照辦理此令

中華民國十二年十二月二十六日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二四二二號

令 警察廳

呈一件呈請優卹積勞病故保安隊警兵張世成由

呈及書表切結均悉該故警兵張世成勤務未久染病身故核其死亡事實與警察官吏卹金給予條例第四條各項徹有不符未便咨部請卹惟據稱該故警身後蕭條情殊可憫應准由該廳酌給一次卹金五十元轉飭該遺族具領以示矜卹除令財政局查照外仰即遵照辦理呈報備案此令附件存

中華民國十二年十二月二十三日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二四二二號

令 港政局

呈一件呈報准膠海關函開部令輪船裝設無線電已照轉各船行請備案由  
呈悉應准備案除令行警察廳查照外仰即知照此令

中華民國十二年十二月二十三日

### 膠澳商埠督辦公署指令 第二四三三號

令 交 涉 署

呈一件呈請關於前科長戴復呈訴各節是否違法請澈查由

呈悉該前科長戴復以私人資格調停訟案經收債款實屬荒謬已極該署查覺尙早辦理認真殊堪嘉慰案  
經完結所請派員澈查一節應毋庸議此令

中華民國十二年十二月二十六日

### 膠澳商埠督辦公署指令 第二四三六號

令 臺 西 鎮 小 學 校

呈一件呈報教員劉學輝等均係因事或病請假無任意曠課由

呈悉既據稱教員劉學輝等現均假滿上課應准照常供職以觀後効仍仰該校長督飭各該教員嗣後務須  
勤慎從公勿得托故曠課致誤青年光陰切切此令

中華民國十二年十二月二十六日



# 膠澳商埠督辦公署指令 第二四三七號

令九水小學校

呈一件呈報聘用李文煥接充教員由

呈暨履歷畢業證書委任令均悉查該教員李文煥資格尙屬相符應准備案仰即知照此令履歷存證書委  
令發送

附發送證書委令各一件

中華民國十二年十二月二十六日

# 膠澳商埠督辦公署指令 第二四四二號

令警察廳

呈一件呈報遵令墊發故員廖振銳卹金由

呈悉應准照章列報除令行財政局查照外仰即知照此令

中華民國十二年十二月二十六日

## ▲布告▼

# 膠澳商埠督辦公署公布 第 號

茲因本埠接收已屆一年查核實際收入僅有二百六十四萬四千餘元支出數爲二百九十六萬八千元收

支相抵計已不敷三十二萬四千元再加積欠各機關經費三十餘萬元合計不敷六十餘萬元亟應設法整理一面責成征收各機關將各種收入力求整頓一面並須多方裁併以期節流現經酌量規定十二年度收支預算概略自民國十三年一月起實行除分別令遵外特公布之此令

計 開

(一) 收入預算 全年為二百八十萬一千餘元

一、港政局

按照本年一年經過情形平均計之全年可得壹百萬元現照本年收入現定比較全年壹百萬  
元每月比較為八萬餘元

二、水道事務所

原定收入預算為貳拾六萬六千餘元今年實收不過貳拾五萬元但考核該所送水量不減於  
日管時代明年再增添工廠送水量尤增再格外整頓當較本年收入增加現定全年為貳拾八  
萬八千元每月比較為貳萬四千元

三、電話局

原定預算全年為貳拾三萬餘元今收到貳拾四萬四千餘元應再切實整頓官廳電話費一律  
繳納空閒號頭一律放出全年可增預算一萬餘元現定全年收入預算為貳拾五萬元每月比  
較為二萬餘元

#### 四、農林事務所

本年收入過少僅收到貳千餘元未免不成事體應照德日管理時代平均計之全年定爲貳萬四千元每月比較貳千元

#### 五、財政局

甲地租原定預算肆拾萬零四千餘元今年實收不過貳拾九萬九千餘元以本年兩季取銷地皮共四百餘戶計少收十萬左右現仍照原定預算全年定爲四十萬元每月比較三萬三千餘元  
乙地稅原定爲九萬九千八百餘元今實收九萬二千餘元現照原預算收入全年定爲十萬元每月比較八千餘元

丙房租原定預算爲十六萬七千餘元今年實收一萬七千餘元相差太遠現照原預算減六萬七千元定全年爲十萬元每月比較爲八千餘元

以上三端從切實整頓入手尙不止此數

丁營業稅原定爲貳萬三千餘元今實收壹萬九千餘元相差三千餘元現定全年爲二萬元每月比較一千六百餘元

戊車稅原定預算六萬一千餘元今實收一萬九千餘元相差四萬二千元惟查今日車輛較日管時代爲多何以收入減少姑照原預算減二萬五千元全年定爲三萬六千元每月比較三千元  
已襍稅原定預算爲一萬七千餘元今實收爲六千餘元相差一萬一千餘元現照原預算減二千

元定全年爲一萬五千元每月比較爲一千二百餘元

庚衛生費原定預算爲九萬二千餘元今實收爲七萬六千餘元相差一萬六千元現照原預算減八千元定全年爲八萬四千元每月比較七千元

辛雜款原定預算二萬一千元今實收二萬一千八百餘元超過預算應定全年爲二萬四千元每月比較二千元

以上八項全年定爲七十七萬九千元每月比較六萬四千九百十六元六角六分六厘

六、海關補助費二成全年約計四十六萬元

以上統計全年收入預算爲二百八十萬一千餘元

(二)支出預算 年支二百八十萬參千餘元

一、督辦公署現定月支二萬元年支二十四萬元照現支數年減十二萬元

二、警察廳保安隊水上警察署教練所等原預算五十七萬三千四百〇四元教練所三萬餘元全數裁去餘五十三萬元每全年照五十三萬開支

衛生局原支七萬六千餘元照七萬元開支應減去六千餘元

警察服裝費應減二萬元年支五萬元

警察津貼加餉一萬〇九百二十元全數裁去以上全年應減八萬餘元

通計警察廳四區警察署水上警察暨保安隊年支五十三萬元

衛生局年支七萬元

服裝費年支五萬元

總共年支六十五萬元

三、港政局照原預算年支四十四萬餘元(運搬費在外)此次命港工事務所歸併在內改組為四科工務總務業務港務四科月支三萬餘元年支三十八萬元連搬運費三十一萬五千元統共年支六十九萬五千元

四、水道事務所年支十二萬元電力費約需二萬五千元在外

五、電話局查原預算為十二萬元應將材料費併入預算照舊不動仍年支十二萬元

六、財政局查該局原支八萬元用人較多仍照原預算不動嗣後由該局自行樽節開支

七、交涉署原支三萬六千元現定改為年支四萬元

八、農林事務所原支十萬元現定改本所月支四千五百元分所月支一千二百元兩共月支五千七百元年支六萬八千四百元

九、普濟醫院連李村分院年支三萬三千元現令其分立普濟月支二千二百元年支二萬六千四百元

李村分院月支七百元年支八千四百元兩共三萬四千八百元

十、傳染病院原年支二萬元現定每年改為二萬二千元

十一、教育費原支六萬元加青年會補助費職業學校共支八萬五千餘元現定為每年十萬元樽

節開支

十二、商品陳列館原支六千零八十七元照舊

十三、工程費原定年支二十九萬餘元現改為經常費年支十八萬元(連港工工程費在內)預備

費十四萬五千元兩共年支三十二萬五千元

十四、全埠臨時費月支二萬元年支二十四萬元

十五、膠防司令部津貼海軍轉運局津貼發審處開支年須約八萬餘元

十六、測候所 二萬元

十七、化學試驗所 三萬元

十八、公報 一萬二千元

以上統計年支二百八十八萬三千二百八十七元

中華民國十二年十二月三十日

### 山東青島地方檢察廳佈告 第十一號

為佈告事案准膠澳水上警察署及第一區警察署先後函報四川路北海沿上邊即臺西鎮馬後窩發現因傷身死男屍一具屍旁置有菜刀及斧各一柄請派員蒞驗等由過廳當派檢察官前往相驗去後驗得該屍年約四十左右身穿黑呢夾馬褂黑布長夾襖白布小衫褲黑布棉褲洋襪一零六黑鞋褲帶上掛有白皮帶

子袋一個黑羽緞舊小帽驗係被殺身死惟案發多日迄尙無人認領除分函偵緝兇犯嚴究外合行佈告商民人等如有知悉該屍致死原因或該屍家屬者仰即來廳具報切切此佈

中華民國十二年十二月二十八日

▲公 牘▼

膠澳商埠督辦公署咨 第二五五號

爲咨復事現准

貴公署咨開據華工代表張延慶呈請指令港務運輸安置華工各節批候轉咨核辦咨請查照等因並附名冊一本到署准此查回國華工生活困難自屬實情惟本埠港政局貨物運搬事宜業經批准膠澳運輸商行包辦該行常用苦力不過千數百人早經僱定與臨時僱傭性質有別自難更易新手強爲安插前據商人王希貴等請於本埠設立愛群濟工所意在介紹工人職業發展貧民生計甫經批准試辦一年尙在籌備未曾開業又據商人趙鴻鵬等爲供給南滿鐵路公司工人起見呈准設立大昌公司招工出省經批令應遵照向例辦法先准試辦一年由該商等向南滿公司接洽呈驗委託證約及詳細規章再憑核辦在案亦尙未據呈復將來該項機關籌辦就緒正式招工時當令查酌情形儘先介紹惟濟工總所設在濟南應請貴公署飭知該總所注意籌維以資善後准咨前因除將名冊抄存一份備查外相應檢同原冊備文咨復請

煩

查照爲荷此咨

山東省長

附華工名冊一份

中華民國十二年十二月二十三日

▲批 示▼

山東青島地方審判廳刑事判決

一 判決王維元竊盜案

主 文

王維元無罪

中華民國十二年十一月二十四日

一 判決薛明長鴉片煙案

主 文

薛明長吸食鴉片煙一罪處罰金二十元如無力繳納以一元折易監禁一日未決期內羈押日數准以二日折抵一元煙鎗二支煙千三根煙盤煙燈小瓶油盒煙挖小杓小白磁盒(內有煙膏約四錢重)攝



子小圓鐵盒(內有灰煙)煙刷子小碗各一件沒收之

訴訟費用歸被告人負擔

中華民國十二年十一月二十四日

一 判決彭德益等輕微傷害案

主 文

彭德益戚煥堂共同輕微傷害人一罪各處五等有期徒刑三月未決期內羈押日數准以二日抵徒刑

一日

訴訟費用由被告人等連帶負擔

中華民國十二年十二月二十三日

一 判決李奎山等竊盜及買贓案

主 文

李奎山共同侵入俄國人所開太平飯店內竊取棹布一罪處四等有期徒刑一年二月褫奪公權全部  
終身共同侵入日本人所立青島中學校內竊取窗簾一罪處四等有期徒刑一年二月褫奪公權全部  
終身又共同侵入竊盜四罪處四等有期徒刑各一年二月均褫奪公權全部終身未決期內羈押  
日數准以二日抵徒刑一日

潘立岱賈林共同連續故買贓物一罪各處五等有期徒刑二月未決期內羈押日數准以二日抵徒刑

一日

訴訟費用竊盜部分由李奎山負擔故買贓物部分由潘立岱賈林連帶負擔

中華民國十二年十一月二十四日

## 本報啓事一

本報雖係公報性質而以發展工商業爲主旨凡在本報刊登廣告者特別歡迎

## 本報啓事二

本報刊登廣告具兩大特色一訂閱本報者多係工商界鉅子可作極有力量之介紹一本報暢銷百七縣及各大商埠登載廣告可以普及全國

## 廣告價目表

每期每字洋五分以五十字起碼不足五十字者按五十字計算登一月者九折半年者八折常年另議  
凡因公益及公務事項登廣告者均按六折計算以上均係四號字以上價目均收大洋倘用大字及印  
版登商標者均照登佔面積計算刊工另議

編輯部

膠澳商埠督辦公署公報股  
電話一千三百二十二號

經理部

膠澳商埠督辦公署公報股

發行部

膠澳商埠督辦公署樓下門牌八號  
電話二千一百四十七號

價目

每期一角  
每月八角  
全年八元  
外埠每月加郵費四分

刊期

每週兩期  
每月八期